



 **STEP**  
*La nuova dimensione del calore*

*Stufe a pellet  
Poêles à granulé de bois  
Pellet stoves  
Estufas a pellet  
Estufas de pelete  
Şeminee pe peleţi*



CE EN 14785



*Programmabili  
Ampio vetro panoramico*

## **DESIGN**

La cura del design facilita l'inserimento in qualsiasi tipo di ambiente domestico.

## **ELETTRONICA**

Il quadro comandi consente di programmare il funzionamento della stufa in fasce orarie desiderate (funzione crono).

## **TELECOMANDO**

Di serie su tutti i modelli Airpellet consente la regolazione della temperatura desiderata.

## **PELLET**

Per un funzionamento ottimale del prodotto si consiglia di utilizzare esclusivamente un pellet di legno naturale di diametro da 6 mm, con potere calorifico non inferiore a 4,8 kw/h ed umidità 8%.

## **INSTALLAZIONE**

L'installazione deve sempre prevedere uno scarico dei fumi nel rispetto delle norme vigenti.

## **CONDIZIONI DI GARANZIA**

Collaudo e prima accensione obbligatori ad opera del centro assistenza autorizzato STEP.

*Programmables  
Ample vitre frontale*

## **DESIGN**

Le soin pour l'esthétique de ce poêle facilite son intégration en tous lieux.

## **ÉLECTRONIQUE**

Le tableau de commande permet de programmer le fonctionnement du poêle selon un programme hebdomadaire.

## **TÉLÉCOMMANDE**

Sur tous les modèles Airpellet il est possible l'allumage et l'extinction du poêle en fonction de la température désirée.

## **PELLET**

Afin d'obtenir un fonctionnement optimal du produit nous vous conseillons d'utiliser exclusivement du granulé de bois naturel de 6 mm de diamètre avec un pouvoir calorifique d'au moins 4,8 kW/h et une humidité maximale de 8%.

## **INSTALLATION**

L'installation doit toujours prévoir un conduit des fumées qui respecte les normes en vigueur.

## **CONDITIONS DE GARANTIE**

L'essai et la mise en route doivent être obligatoirement effectués par des techniciens agréés STEP.

*Programmable  
Large panoramic glass*

## **DESIGN**

The care of the design makes it suitable for any kind of internal

## **ELECTRONICS**

The remote control enables to programm the working of the stove in the wished day hours (crono function).

## **REMOTE CONTROL**

In all Airpellet models, it allows to adjust the wished temperature.

## **PELLET**

The use of natural wood pellet of 6 mm diameter with calorific power at least of 4.8 KW/h and 8% humidity is recommended to get the best performances.

## **INSTALLATION**

The installation has to provide for a fumes exhaust system in accordance with the current rules.

## **WARRANTY TERMS**

It is compulsory that start-up and running test are performed by STEP authorized services.

*Programables. Amplio cristal panorámico*

## **DISEÑO**

La atención al diseño facilita la inserción en cualquier tipo de ambiente doméstico.

## **ELECTRONICA**

El cuadro de mando también permite de programar el funcionamiento de la estufa en las franjas horarias deseadas (función crono).

## **MANDO A DISTANCIA**

De serie en todos los modelos Airpellet permite la regulación de la temperatura deseada.

## **PELLET**

Para un funcionamiento óptimo del producto es necesario utilizar sólo pellets de madera natural de diámetro de 6 mm, con poder calorífico no inferior a 4,8 kw/h y humedad 8%.

## **INSTALACIÓN**

La instalación debe siempre predecir una descarga de los humos en el respeto de las normas vigentes.

## **CONDICIONES DE GARANTÍA**

Pruebas y puesta en marcha obligatorios por el centro de asistencia técnica autorizado STEP.

*Programável Amplo vidro panorâmico*

## **DESIGN**

Atenção ao design facilita a inserção em qualquer tipo de ambiente doméstico.

## **ELETRONICA**

O quadro de comando, permite de programar a operação da estufa em diversos horários (função do temporizador).

## **CONTROLE REMOTO**

É um padrão em todos os modelos Airpellet, que permite a regulação da temperatura pretendida.

## **PELETE**

Para um ótimo funcionamento da estufa aconselhamos de utilizar exclusivamente um pelete de lenha natural, de 6mm de diâmetro e com o poder calorífico não inferior a 4,8Kw / h e humidade de 8%.

## **INSTALAÇÃO**

A instalação deve garantir sempre a descarga dos gases de combustão respeitando as normas vigentes.

## **CONDIÇÕES DE GARANTIA**

O primeiro acendimento (arranque) é obrigatório, operado por um centro de assistência autorizado STEP.

*Programabile. Amplă viziune panoramică*

## **DESIGN**

Deosebita îngrijire a esteticii îi permite să fie instalat în orice ambient al casei.

## **ELECTRONICĂ**

Panoul de comandă permite programarea funcționării șemineului în sloturi de timp (funcție crono).

## **TELECOMANDĂ**

Din serie la toate modelele Airpellet, permite în plus de pornire și oprire și reglarea temperaturii dorite.

## **PELET**

Pentru o funcționare optimală a produsului vă recomandăm să folosiți doar pelet din lemn natural cu diametru de 6 mm, cu putere calorică mai mare de 4,8 kw/h și umiditate 8%.

## **INSTALARE**

Instalarea trebuie întotdeauna prevăzută cu o evacuare de fum, în conformitate cu reglementările în vigoare.

## **CONDIȚII DE GARANȚIE**

Pif și testare inițială obligatorii și gratuite, efectuate de către centrul de asistență autorizat STEP.

# AIR CERA

10 - 12 kW



## RIVESTIMENTO IN CERAMICA

Ampio vetro panoramico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato settimanale  
Selezionabili 5 programmi di  
funzionamento  
Selezionabile temperatura ambiente  
desiderata  
Foculare autopulente  
Telecomando comprensivo di  
programmazione giornaliera e settimanale

## CERAMIC COATING

Large panoramic glass  
Room probe  
Cronothermostat with weekly  
programming  
Selection of 5 working programmes  
Selection of wished room temperature  
Self cleaning firebox  
Remote control with weekly and daily  
programming

## REVESTIMENTO EM CERÂMICA

Amplo vidro panoramico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato diário / semanal  
Seleção de 5 programas de funcionamento  
Seleção da temperatura ambiente  
pretendida  
Forno com auto-limpeza  
Controle remoto de programação diária e  
semanal

## REVÊTEMENT EN CÉRAMIQUE

Ample vitre frontale  
Sonde ambiance  
Chrono-thermostat hebdomadaire  
5 puissances de fonctionnement  
Température d'ambiance réglable  
Foyer autonettoyant  
Télécommande avec programmation  
journalière et hebdomadaire

## REVESTIMIENTO EN CERAMICA

Amplo cristal panoramico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato diario/semanal  
5 programas de funcionamiento  
seleccionables  
Selección de la temperatura ambiente  
deseada.  
Hogar autolimpiante  
Mando a distancia que incluye  
programación diaria e semanal

## ÎNVELIȘ Û DIN CERAMICĂ

Amplă viziune panoramică  
Senzor ambient  
Cu 5 programe de funcționare  
Cu setarea temperaturii ambientale  
Focar cu autocurățare  
Telecomandă cu programare zilnică

CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERISTICILE TEHNICE	U.M.	Mod. 10	Mod. 12
Dimensioni (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensiones (LxPxH) / Dimensiones (CxLxA) / Dimensiuni (LxPxH)	mm	<b>490x471x937</b>	<b>490x471x1027</b>
Potenza / Puissance / Power / Potencia / Potência / Putere calorica	kW	<b>10</b>	<b>12</b>
Peso / Poids / Weight / Peso / Peso / Greutate	Kg	<b>95</b>	<b>110</b>
Capacità serbatoio / Capacité réservoir / Tank capacity Capacidad depósito / Capacidade depósito / Capacitate rezervor	Kg	<b>15</b>	<b>18</b>
Uscita fumi (Ø) / Sortie fumées (Ø) / Fumes exhaust / Salida de humos (Ø) / Chaminé (Ø) / Diametrul coș de fum (Ø)	mm	<b>80</b>	<b>80</b>
Presa aria (Ø) / Prise d'air (Ø) / Air inlet / Entrada aire de combustión (Ø) / Entrada de ar (Ø) / Diametrul aspirație aer (Ø)	mm	<b>48</b>	<b>50</b>

# AIRPELLET SLIM

SLIM 10 kW - SLIM 12 kW

SLIM canalizzabile consente, mediante apposito attacco di diametro di 80mm situato posteriormente alla stufa, la distribuzione del calore in stanze attigue.

Le poêle SLIM canalisable permet, par une connexion de 80mm placée sur la partie postérieure du foyer, la distribution de la chaleur vers d'autres pièces.

Ducted SLIM model allows, through a proper 80 mm diameter connection, placed rear of the stove, the heat distribution to the adjacent rooms

SLIM canalizada permite, a través de un ataque especial de diámetro de 80 mm situado en la parte trasera de la estufa, la distribución del calor en habitaciones adyacentes.

SLIM canalizada permite, mediante tubagem com ataque de 80mm de diâmetro, colocado posteriormente à estufa, a distribuição do calor pelos quartos adjacentes à colocação da estufa..

SLIM cu tubulatură permite, prin intermediul unei ieșiri cu diametrul de 80mm situată în spatele șemineului, distribuția caldurii în camere limitrofe.





## SLIM 10 kW SLIM 12 kW CANALIZZABILE

Ampio vetro panoramico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato giornaliero/  
settimanale  
Selezionabili 5 programmi di  
funzionamento  
Selezionabile temperatura ambiente  
desiderata  
Focolare autopulente  
Telecomando

## SLIM 10 kW SLIM 12 kW DUCTED

Large panoramic glass  
Room probe  
Cronothermostat with weekly  
programming  
Selection of 5 working programmes  
Selection of wished room temperature  
Self cleaning firebox  
Remote control

## SLIM 10 kW SLIM 12 kW CANALIZADA

Amplu vidro panoramico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato diário / semanal  
Seleção de 5 programas de funcionamento  
Seleção da temperatura ambiente  
pretendida  
Forno com auto-limpeza  
Controle remoto

## SLIM 10 kW SLIM 12 kW CANALISABLE

Ample vitre frontale  
Sonde ambiance  
Chrono-thermostat hebdomadaire  
5 puissances de fonctionnement  
Température d'ambiance réglable  
Foyer autonettoyant  
Télécommande

## SLIM 10 kW SLIM 12 kW CANALIZABLE

Amplio cristal panorámico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato diario/semanal  
5 programas de funcionamiento  
seleccionables  
Selección de la temperatura ambiente  
deseada.  
Hogar autolimpiante  
Mando a distancia.

## SLIM 10 kW SLIM 12 kW Cu tubulatura pt aer

Amplă viziune panoramică  
Senzor ambient  
Cronotermostat zilnic / săptămânal  
Cu 5 programe de funcționare  
Cu setarea temperaturii ambientale  
Focar cu autocurățare  
Telecomandă

CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERISTICILE TEHNICE	U.M.	Mod. SLIM 10	Mod. SLIM 12
Dimensioni (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensiones (LxPxH) / Dimensiones (CxLxA) / Dimensiuni (LxPxH)	mm	740x265x895	780x320x910
Potenza / Puissance / Power / Potencia / Potência / Putere calorica	kW	10	12
Peso / Poids / Weight / Peso / Peso / Greutate	Kg	105	110
Capacità serbatoio / Capacité réservoir / Tank capacity Capacidad depósito / Capacidade depósito / Capacitate rezervor	Kg	15	12
Uscita fumi (Ø) / Sortie fumées (Ø) / Fumes exhaust / Salida de humos (Ø) / Chaminé (Ø) / Diametrul coș de fum (Ø)	mm	80	80
Presa aria (Ø) / Prise d'air (Ø) / Air inlet / Entrada aire de combustión (Ø) / Entrada de ar (Ø) / Diametrul aspirație aer (Ø)	mm	43	43

# IDEA PELLETT

8 -10 - 12 kW



Ampio vetro panoramico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato settimanale  
Selezionabili 5 programmi di  
funzionamento  
Selezionabile temperatura ambiente  
desiderata  
Focolare autopulente  
Telecomando comprensivo di  
programmazione giornaliera e settimanale

Large panoramic glass  
Room probe  
Cronothermostat with weekly  
programming  
Selection of 5 working programmes  
Selection of wished room temperature  
Self cleaning firebox  
Remote control with weekly and daily  
programming

Amplu vidro panorâmico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato diário / semanal  
Seleção de 5 programas de funcionamento  
Seleção da temperatura ambiente  
pretendida  
Forno com auto-limpeza  
Controle remoto de programação diária e  
semanal

Ample vitre frontale  
Sonde ambiance  
Chrono-thermostat hebdomadaire  
5 puissances de fonctionnement  
Température d'ambiance réglable  
Foyer autonettoyant  
Télécommande avec programmation  
journalière et hebdomadaire

Amplio cristal panorámico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato semanal  
5 programas de funcionamiento  
seleccionables  
Selección de la temperatura ambiente  
deseada.  
Hogar autolimpiante  
Mando a distancia que incluye  
programación diaria e semanal

Amplă viziune panoramică  
Senzor ambient  
Cronotermostat zilnic / săptămânal  
Cu 5 programe de funcționare  
Cu setarea temperaturii ambientale  
Focar cu autocurățare  
Telecomandă cu programare zilnică

CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERISTICILE TEHNICE	U.M.	Mod. 8	Mod. 10	Mod. 12
Dimensioni (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensiones (LxPxH) / Dimensiones (CxLxA) / Dimensiuni (LxPxH)	mm	490x471x937	490x471x937	490x471x1027
Potenza / Puissance / Power / Potencia / Potência / Putere calorica	kW	8	10	12
Peso / Poids / Weight / Peso / Peso / Greutate	Kg	80	95	110
Capacità serbatoio / Capacité réservoir / Tank capacity / Capacidad depósito / Capacidade depósito / Capacitate rezervor	Kg	13	15	18
Uscita fumi (Ø) / Sortie fumées (Ø) / Fumes exhaust / Salida de humos (Ø) / Chaminé (Ø) / Diametrul coș de fum (Ø)	mm	80	80	80
Presa aria (Ø) / Prise d'air (Ø) / Air inlet / Entrada aire de combustión (Ø) / Entrada de ar (Ø) / Diametrul aspirație aer (Ø)	mm	48	48	50

# AIRPELLET 14 CAN

14 kW



## CANALIZZABILE

Ampio vetro panoramico  
Equipaggiata con N°2 ventilatori  
aggiuntivi ed indipendenti per canalizzare  
il riscaldamento in altrettante zone  
aggiuntive  
Sonda ambiente  
Cronotermostato settimanale  
Selezionabili 5 programmi di  
funzionamento  
Selezionabile temperatura ambiente  
desiderata  
Focolare autopulente  
Telecomando

## CANALISABLE

Ample vitre frontale  
Équipé de ventilateurs supplémentaires et  
indépendants pour canaliser la chaleur vers  
d'autres ambiances  
Sonde ambiance  
Chrono-thermostat hebdomadaire  
5 puissances de fonctionnement  
Température d'ambiance réglable  
Foyer autonettoyant  
Télécommande

## DUCTED

Large panoramic glass  
Equipped with N° 2 additional and  
independent fans to duct the heating in  
additional rooms.  
Room probe  
Cronothermostat with weekly  
programming  
Selection of 5 working programmes  
Selection of wished room temperature  
Self cleaning firebox  
Remote control

## CANALIZABLE

Amplio cristal panorámico  
Equipado con 2 ventiladores adicionales y  
independientes para canalizar la calefacción  
en el mayor número de zonas adicionales  
Sonda ambiente  
Cronotermostato semanal  
5 programas de funcionamiento  
seleccionables  
Selección de la temperatura ambiente  
deseada.  
Hogar autolimpiante  
Mando a distancia

## CANALIZADA

Amplio vidro panorâmico  
Equipada com 2 ventiladores adicionais  
independentes, para canalização de  
aquecimento em zonas alternadas  
adicionais  
Sonda ambiente  
Cronotermostato diário / semanal  
Seleção de 5 programas de funcionamento  
Seleção da temperatura ambiente  
pretendida  
Forno com auto-limpeza  
Controle remoto

## CU TUBULATURA PT AER

Amplă viziune panoramică  
Echipat cu 2 ventilatoare suplimentare și  
independent pentru a orienta încălzirea în  
trei camere.  
Senzor ambient  
Cronotermostat zilnic / săptămânal  
Cu 5 programe de funcționare  
Cu setarea temperaturii ambientale  
Focar cu autocurățare  
Telecomandă

CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERISTICILE TEHNICE	U.M.	Mod. 14
Dimensioni (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensiones (LxPxH) / Dimensiones (CxLxA) / Dimensiuni (LxPxH)	mm	644x597x1076
Potenza / Puissance / Power / Potencia / Potência / Putere calorica	kW	14
Peso / Poids / Weight / Peso / Peso / Greutate	Kg	128
Capacità serbatoio / Capacité réservoir / Tank capacity Capacidad depósito / Capacidade depósito / Capacitate rezervor	Kg	20
Uscita fumi (Ø) / Sortie fumées (Ø) / Fumes exhaust / Salida de humos (Ø) / Chaminé (Ø) / Diametrul coș de fum (Ø)	mm	80
Presa aria (Ø) / Prise d'air (Ø) / Air inlet / Entrada aire de combustión (Ø) / Entrada de ar (Ø) / Diametrul aspirație aer (Ø)	mm	43
Dimensioni attacchi per canalizzazione (Ø) / Dimension sortie canalisable (Ø) / Connetction dimensions duct stove (Ø) / Dimensiones ataques para canalización (Ø) / Dimensões ataques para canalização (Ø) / Dimensiuni racorduri pentru tubulatură (Ø)	mm	80
Lunghezza massima per canalizzazione / Longueur maximale pour la canalisation / Maximum lenght for canalisation / Longitud máxima para la canalización / Comprimento máximo para canalização / Lungime maximă pentru tubulatură	m	9

# AIRPELLET 7

7 kW



## CONTO TERMICO

Ampio vetro panoramico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato settimanale  
Selezionabili 5 programmi di funzionamento  
Selezionabile temperatura ambiente desiderata  
Focolare autopulente  
Telecomando

Large panoramic glass  
Room probe  
Cronothermostat with weekly programming  
Selection of 5 working programmes  
Selection of wished room temperature  
Self cleaning firebox  
Remote control

Amplu vidro panorâmico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato diário / semanal  
Seleção de 5 programas de funcionamento  
Seleção da temperatura ambiente pretendida  
Forno com auto-limpeza  
Controle remoto

Ample vitre frontale  
Sonde ambiance  
Chrono-thermostat hebdomadaire  
5 puissances de fonctionnement  
Température d'ambiance réglable  
Foyer autonettoyant  
Télécommande

Amplio cristal panorámico  
Sonda ambiente  
Cronotermostato semanal  
5 programas de funcionamiento seleccionables  
Selección de la temperatura ambiente deseada.  
Hogar autolimpiante  
Mando a distancia

Amplă viziune panoramică  
Senzor ambient  
Cronotermostat zilnic / săptămânal  
Cu 5 programe de funcționare  
Cu setarea temperaturii ambientale  
Focar cu autocurățare  
Telecomandă

CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERISTICILE TEHNICE	U.M.	Mod. 7
Dimensioni (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensiones (LxPxH) / Dimensiones (CxLxA) / Dimensiuni (LxPxH)	mm	440x463x919
Potenza / Puissance / Power / Potencia / Potência / Putere calorica	kW	7
Peso / Poids / Weight / Peso / Peso / Greutate	Kg	76
Capacità serbatoio / Capacité réservoir / Tank capacity Capacidad depósito / Capacidade depósito / Capacitate rezervor	Kg	15
Uscita fumi (Ø) / Sortie fumées (Ø) / Fumes exhaust / Salida de humos (Ø) / Chaminé (Ø) / Diametrul coș de fum (Ø)	mm	80
Presa aria (Ø) / Prise d'air (Ø) / Air inlet / Entrada aire de combustión (Ø) / Entrada de ar (Ø) / Diametrul aspirație aer (Ø)	mm	43

# IDROPELLET

14 kW





## CALDAIA PER RISCALDAMENTO

Ampio vetro panoramico  
In dotazione: Vaso espansione chiuso,  
circulatore, valvola di sicurezza,  
termoidrometro e jolly di spurgo aria  
Cronotermostato settimanale  
Selezionabili 6 programmi di  
funzionamento  
Selezionabile temperatura acqua  
riscaldamento  
Focolare autopulente

## POËLE POUR LE CHUAFFAGE CENTRAL

Poêle-chaudière pour le  
chauffage central  
Dotation de base: vase d'expansion fermé,  
circulateur, soupape de sécurité,  
pressostat et purgeur d'air.  
Chrono-thermostat hebdomadaire  
6 programmes de fonctionnement  
disponibles  
Réglage température eau de chauffage  
Foyer autonettoyant

## BOILER FOR DOMESTIC HEATING

Large panoramic glass  
Equipped with: expansion close vessel,  
circulator, safety valve, thermohydrometer  
and air vent jolly.  
Cronothermostat with weekly  
programming  
6 working programmes  
Selection of water temperature  
Self cleaning firebox

## CALDERA PARA CALEFACCIÓN

Ampio cristal panorámico  
Incluye: Vaso de expansión cerrado, bomba  
de circulación, válvula de seguridad,  
termoidrometro y jolly de puerga aire  
Cronotermostato semanal  
6 programas seleccionables de  
funcionamiento  
Selección temperatura agua de calefacción  
Hogar autolimpiante

## CALDEIRA PARA AQUECIMENTO

Amplo vidro panorâmico  
É equipada: vaso de expansão fechado,  
bomba circuladora, válvula de segurança  
termoidrometro e válvula purgadora de ar.  
Cronotermostato diário / semanal  
Seleção de 6 programas de funcionamento  
Seleção de temperatura de água quente  
Forno com auto-limpeza

## CENTRALĂ PENTRU INCĂLZIRE

Amplă viziune panoramică  
În dotare: vas de expansiune închis, pompă,  
supapă de siguranță, termomanometru și  
aerisitor automat  
Cronotermostat zilnic / săptămânal  
Cu 6 programe de funcționare  
Temperatura apei selectabilă  
Focar cu autocurățare

CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERISTICILE TEHNICE	U.M.	Mod. 14
Dimensioni (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensiones (LxPxH) / Dimensiones (CxLxA) / Dimensiuni (LxPxH)	mm	530x580x1140
Potenza / Puissance / Power / Potencia / Potência / Putere calorica	kW	14
Peso / Poids / Weight / Peso / Peso / Greutate	Kg	180
Capacità serbatoio / Capacité réservoir / Tank capacity / Capacidad depósito / Capacidade depósito / Capacitate rezervor	Kg	30

# IDROPELLET

18 - 22 - 24 - 29 kW



## CALDAIA PER RISCALDAMENTO

Ampio vetro panoramico  
In dotazione: Vaso espansione chiuso,  
circulatore, valvola di sicurezza,  
termoidrometro e jolly di spurgo aria  
Cronotermostato settimanale  
Selezionabili 6 programmi di  
funzionamento  
Selezionabile temperatura acqua  
riscaldamento  
Focolare autopulente

## BOILER FOR DOMESTIC HEATING

Large panoramic glass  
Equipped with: expansion close vessel,  
circulator, safety valve, thermohydrometer  
and air vent jolly.  
Cronothermostat with weekly  
programming  
6 working programmes  
Selection of water temperature  
Self cleaning firebox

## CALDEIRA PARA AQUECIMENTO

Amplu vidro panorâmico  
É equipada: vaso de expansão fechado,  
bomba circuladora, válvula de segurança  
termoidrometro e válvula purgadora de ar.  
Cronotermostato diário / semanal  
Seleção de 6 programas de funcionamento  
Seleção de temperatura de água quente  
Forno com auto-limpeza

## POÊLE POUR LE CHAUFFAGE CENTRAL

Poêle-chaudière pour le  
chauffage central  
Dotation de base: vase d'expansion fermé,  
circulateur, soupape de sécurité,  
pressostat et purgeur d'air.  
Chrono-thermostat hebdomadaire  
6 programmes de fonctionnement  
disponibles  
Réglage température eau de chauffage  
Foyer autonettoyant

## CALDERA PARA CALEFACCIÓN

Amplio cristal panorámico  
Incluye: Vaso de expansión cerrado, bomba  
de circulación, válvula de seguridad,  
termoidrometro y jolly de puerga aire  
Cronotermostato semanal  
6 programas seleccionables de  
funcionamiento  
Selección temperatura agua de calefacción  
Hogar autolimpiante

## CENTRALĂ PENTRU INCĂLZIRE

Amplă viziune panoramică  
În dotare: vas de expansiune închis, pompă,  
supapă de siguranță, termomanometru și  
aerisitor automat  
Cronotermostat zilnic / săptămânal  
Cu 6 programe de funcționare  
Temperatura apei selectabilă  
Focar cu autocurățare

CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEAUTURES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERISTICILE TEHNICE	U.M.	Mod. 18	Mod. 22	Mod. 24*	Mod. 29*
Dimensioni (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensiones (LxPxH) / Dimensiones (CxLxA) / Dimensiuni (LxPxH)	mm	575x660x1050	575x660x1050	575x660x1050	575x660x1050
Potenza / Puissance / Power / Potencia / Potência / Putere calorica	kW	18	22	24	29
Peso / Poids / Weight / Peso / Peso / Greutate	Kg	220	225	230	230
Capacità serbatoio / Capacité réservoir / Tank capacity Capacidad depósito / Capacidade depósito / Capacitate rezervor	Kg	35	35	35	35

\*disponibile con acqua calda sanitaria / \*disponible en version avec ECS / \*available with hot sanitary water /

\*disponibile con acqua caliente sanitaria / \*disponível com água quente sanitaria / \*disponibilă și cu apă caldă instantanee

IPM MANTELLATA

24 - 29 kW



## CALDAIA MANTELLATA A PELLET PER RISCALDAMENTO

In dotazione: vaso espansione chiuso,  
circolatore, valvola di sicurezza,  
termoidrometro e jolly di spurgo aria.  
Cronotermostato settimanale  
Selezionabili 6 programmi di  
funzionamento  
Selezionabile temperatura acqua  
riscaldamento  
Focolare autopulente

## PELLET BOILER FOR DOMESTIC HEATING

Equipped with: closed expansion vessel,  
circulator, safety valve,  
thermohydrometer and air vent valve.  
Cronothermostat with weekly  
programming  
6 working programmes  
selectable heating water temperature  
self cleaning firebox

## CALDEIRA COM CUBERTURA DE PELETE PARA AQUECIMENTO

É equipada: vaso de expansão  
fechado, bomba circuladora, válvula de  
segurança, termohidrometro e valvula  
purgadora de ar.  
Cronotermostato semanal  
Seleção de 6 programas de funcionamento  
Seleção da temperatura da água para  
aquecimento  
Forno com auto-limpeza

## CHAUDIÈRE AVEC JAQUETTE ENTIÈRE

Dotation de base: vase d'expansion fermé,  
circulateur, soupape de sécurité,  
pressostat et purgeur d'air.  
Chrono-thermostat hebdomadaire  
6 programmes de fonctionnement  
disponibles  
Réglage température eau de chauffage  
Foyer autonettoyante

## CALDERA CON COBERTURA A PELLET PARA CALEFACCIÓN

En dotación: vaso de expansión, bomba de  
circulación, válvula de seguridad,  
termohidrómetro y purga de aire.  
Cronotermostato semanal  
6 programas seleccionables de  
funcionamiento  
Selección temperatura agua de calefacción  
Hogar autolimpiante



## CENȚRALĂ PE PELEȚI PENTRU ÎNCĂLZIRE CIVILĂ

În dotare: vas de expansiune închis, pompă,  
vană de siguranță  
hidrometru și aerisitor automat  
Termostat săptămânal  
Disponibile 6 programe de funcționare  
Temperatura apei selectabilă  
Focar cu autocurățare

CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS / CARACTERISTICILE TEHNICE	U.M.	Mod. 24	Mod. 29
Dimensioni (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensions (LxPxH) / Dimensiones (LxPxH) / Dimensiones (CxLxA) / Dimensiuni (LxPxH)	mm	650x735x1400	650x735x1400
Potenza / Puissance / Power / Potencia / Potência / Putere calorica	kW	24	29
Peso / Poids / Weight / Peso / Peso / Greutate	Kg	240	240
Capacità serbatoio / Capacité réservoir / Tank capacity Capacidad depósito / Capacidade depósito / Capacitate rezervor	Kg	50	50

AIR	Mod. 10	AIRCERA10A0S	AIRCERA10A1S	AIRCERA10A2S	AIRCERA10A3S	-
	Mod. 12	AIRCERA12A0S	AIRCERA12A1S	AIRCERA12A2S	AIRCERA12A3S	-
SLIM	Mod. 10 SLIM	-	-	AIRPELS10A2	-	-
	Mod. 12 SLIM Can.	-	-	AIRPELS12A2CAN	-	-
IDEA	Mod. 8	AIRIDEAP08S0	AIRIDEAP08S1	AIRIDEAP08S2	-	-
	Mod. 10	AIRIDEAP10S0	AIRIDEAP10S1	AIRIDEAP10S2	-	-
	Mod. 12	AIRIDEAP12S0	AIRIDEAP12S1	AIRIDEAP12S2	-	-
7	Mod. 7	AIRPEL07A0S	AIRPEL07A1S	AIRPEL07A2S	-	-
IDRO	Mod. 14	IDROPEL14A0S	IDROPEL14A1S	IDROPEL14A2S	-	-
	Mod. 18	IDROPEL18A0S	IDROPEL18A1S	IDROPEL18A2S	-	-
	Mod. 22	IDROPEL22A0S	IDROPEL22A1S	IDROPEL22A2S	-	-
	Mod. 24	IDROPEL24A0S	IDROPEL24A1S	IDROPEL24A2S	-	-
	Mod. 29	IDROPEL29A0S	IDROPEL29A1S	IDROPEL29A2S	-	-
IPM	Mod. 24					IDROPMANS24R
	Mod. 29					IDROPMANS29R
	Mod. 29 SA					IDROPMANS29SA

Certificazioni  
 Certifications  
 Approval certificates  
 Certificaciones  
 Certificações  
 Certificări

Notified Body 1889 - Regulation (EU) 305/2011

**CONFORMITY TO THE NORM EN 14785:2006**

ACTECO srl has tested on January 25 2014 the type of a residential space heating appliance fired by wood pellets

**IDROPELLET 24**

manufactured by Arca srl., Via Giovanni XXXIII, 105 - I - 26865 S. Rocco al Porto (LODI) according to the efficiency prescriptions of the norm EN 14785:2006, with the following results:

		Nominal	Minimum
Water heat output	kW	17,1	4,3
Efficiency	%	87,0	85,9
CO	mg/MJ	163	159
CO (13% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup>	245	239
CO (13% O <sub>2</sub> )	%	0,020	0,023
NOx as NO <sub>2</sub>	mg/MJ	83	94
NOx as NO <sub>2</sub> (13% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup>	124	141
OGC	mg/MJ	2	3
OGC (13% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup>	3	5
Dust	mg/MJ	25	17
Dust (13% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup>	38	26

The results of the tests refer only to the tested appliance.  
 This test report shall not be reproduced except in full, without written approval of the laboratory.  
 The appliance was returned to the manufacturer after the end of tests.  
 All data is stated for 10 years  
 Page 1 / 2

ACTECO s.r.l. - Via Annun. 41 - 23084 CORDENONO (PN) - Tel. 0424 / 42675-541342 - Fax 0424 / 42171 - www.acteco.it  
 Cap. Soc. € 78.000.000,00 - Inc. Reg. Imp. n. 00218180909 - Cat. Sic. n. P.IVA 02181810909



LABORATORIO DI PROVA  
 ACCREDITATO DA UN 1122

CONFORMITÀ ALLA NORMA EN 14785:2006 (Categorie 10, 12, 18, 24, 29, 29 SA)

Il giorno 25/01/2014, ACTECO s.r.l. ha sottoposto alla certificazione del presente documento, un tipo di apparecchio di riscaldamento a pellet, denominato IDROPELLET 24, conforme alla norma EN 14785:2006.

Il presente documento attesta la conformità del tipo di apparecchio di riscaldamento a pellet, denominato IDROPELLET 24, alla norma EN 14785:2006.

Il presente documento è valido per un periodo di 10 anni dalla data di emissione.

Parametro	Valore	Limite Inferiore	Limite Superiore
Water heat output	17,1	4,3	
Efficiency	87,0	85,9	
CO	163	159	
CO (13% O <sub>2</sub> )	245	239	
CO (13% O <sub>2</sub> )	0,020	0,023	
NOx as NO <sub>2</sub>	83	94	
NOx as NO <sub>2</sub> (13% O <sub>2</sub> )	124	141	
OGC	2	3	
OGC (13% O <sub>2</sub> )	3	5	
Dust	25	17	
Dust (13% O <sub>2</sub> )	38	26	

CONSORZIO LEAP  
 Comitato di Controllo e Certificazione  
 Via S. Rocco al Porto, 105 - I - 26865 S. Rocco al Porto (LODI)  
 Tel. 0376 471128 - 471129 - 471131

STEP SpA declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute. Si riserva altresì il diritto di apportare ai propri prodotti quelle modifiche che si riterranno necessarie o utili, senza pregiudicare le caratteristiche essenziali.

STEP SpA décline toute responsabilité pour les possibles erreurs contenues dans ce catalogue. STEP SpA se réserve aussi de modifier les caractéristiques de ses produits qui seront réputées nécessaires ou indispensables sans préjuger les caractéristiques essentielles.

STEP SpA disclaims any responsibility for possible inaccuracies and mistakes in the text. It also reserves itself the right to make those changes in its products that will be considered necessary or useful, without affecting the main features.

STEP SpA declina toda responsabilidad en caso de posibles inexactitudes. Asimismo se reserva el derecho de aportar a sus productos las modificaciones que considere necesarias o útiles, sin comprometer las características esenciales.

STEP SpA não se responsabiliza por qualquer falha. Reservamo-nos o direito de alterar os próprios produtos, essas mudanças que consideremos necessárias ou úteis, sem afetar as características básicas e ou essenciais.

STEP SpA își declină orice responsabilitate pentru posibilele inexactități conținute. Își rezervă dreptul de a aduce propriilor produse anumite modificări considerate necesare sau utile, fără a prejudicia caracteristicile esențiale.





**STEP SPA**  
Via A. Einstein, 23  
46030 S. Giorgio (MN)  
Tel. 0376/274660 r.a. – Fax 0376/274661  
info@stepclima.com - [www.stepclima.com](http://www.stepclima.com)

STEP  
STEP  
STEP